

HALLO ANNA art



Vorkurs

Justyna Ciecharowska

Deutsch für Kinder
Lehrerhandbuch

Limba germană
Ghidul profesorului
Clasa pregătitoare



Inhalt

Konzept und Aufbau von <i>Hallo Anna ART Vorkurs</i> – Ein Kurs mit Kindern für Kinder	3
Weitere Werkteile	7
Kopiervorlagen	7
CD-Inhalt: Bildkartenverzeichnis	7
Methodische Hinweise zu den einzelnen Lektionen des Lehr- und Arbeitsbuchs	10
Einstiegslektion: Hallo! / Salut!	10
Lektion 1: Meine Familie / Familia mea	16
Lektion 2: Mein Körper / Corpul meu	24
Lektion 3: Meine Spielsachen / Jucăriile mele	32
Lektion 4: Meine Limonade / Limonada mea	40
Lektion 5: Meine Hose / Pantalonii mei	48
Lektion 6: Mein Haus / Casa mea	56
Lektion 7: Mein Tag / Ziua mea	64
Lektion 8: Meine Freizeit / Timpul meu liber	72
Lektion 9: Meine Tiere / Animalele mele	80
Lektion 10: Mein Geburtstag / Ziua mea de naștere	88
Ausstiegslektion / Lecție finală	96
Kopiervorlagen	97

Konzept und Aufbau von *Hallo Anna ART Vorkurs*

Ein Kurs mit Kindern für Kinder

Der Vorkurs *Hallo Anna ART* ist ein Deutschkurs für Grundschulkinder. Er wurde für fünf- bis siebenjährige Kinder entwickelt, die weder schreiben noch lesen können und die die beiden Fertigkeiten erst lernen werden. Eine der grundlegenden Voraussetzungen des Kurses ist daher der Verzicht auf den Erwerb von Lese- und Schreibfertigkeiten in Deutsch. Die Kinder tauchen in die Welt der Sprache ein und lernen sie so, wie sie die Muttersprache auch gelernt haben, nämlich durch Nachahmung und Wiederholung.

Dank dem Vorkurs können die Kinder:

- eine positive Einstellung zu der deutschen Sprache entwickeln,
- Spaß am Lernen durch die spielerische Herangehensweise entwickeln,
- die Sprachkompetenzen in Bezug auf Hörverständnis und Sprechen entwickeln,
- ihre Persönlichkeit in Bezug auf Emotionalität, Kreativität und Kognition entwickeln,
- die Handmotorik trainieren,
- sich auf weiteres Sprachenlernen vorbereiten.

Der Vorkurs *Hallo Anna ART* entspricht durch seinen spielerischen Charakter den natürlichen Bedürfnissen von fünf- bis siebenjährigen Kindern: Bewegung, Spiel und neue Entdeckungen.

Die Themen des Lehrbuchs wecken und entwickeln die kognitive Neugierde der Kinder. Die Reihenfolge der Themen entspricht der emotionalen und kognitiven Entwicklung des Kindes. In Kontakten zu den anderen Kindern sprechen die Fünf- bis Siebenjährigen zuerst über Themen, die ihnen nah sind wie Familie, Spielsachen, Wohnung etc.

Sympathische Illustrationen und Fotos sprechen die Fantasie der Kinder an, erleichtern die Einführung von neuem Wortschatz und ermutigen die Kinder, die Ereignisse im Alltag – auch in ihrer Muttersprache – zu kommentieren.

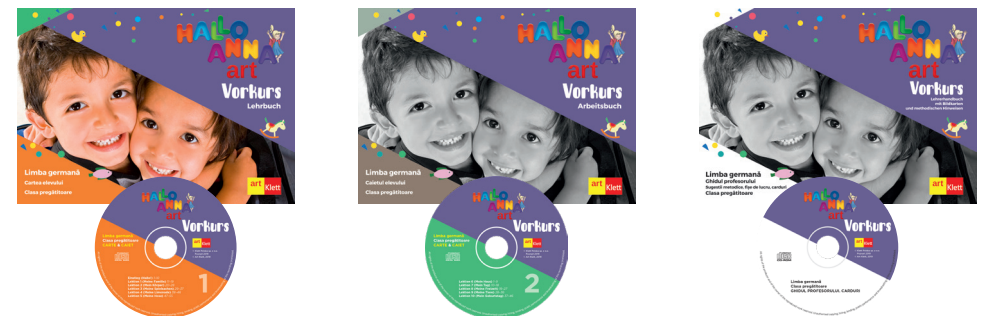
Das Lehrbuch hat einen stark spielerischen Charakter, soll die Kinder inhaltlich ansprechen und das Miteinandersprechen und -spielen fördern. Es enthält keine expliziten Aufgabenformulierungen und ist erzählend angelegt. Es soll aber auch die Kinder visuell ansprechen, so dass sie sich auch gern in der Muttersprache über das Unterrichtsgeschehen unterhalten.

Bestandteile des Lehrwerks für den Lehrer:

- Lehrerhandbuch (Ghidul profesorului. Clasa pregătitoare) mit Bildkarten und Kopiervorlagen,
- Lehrbuch (Cartea elevului. Clasa pregătitoare) mit zwei Audio-CDs,
- Arbeitsbuch (Caietul elevului. Clasa pregătitoare) mit Aufklebern und bunten Bastelmaterialien.

Bestandteile des Lehrwerks für das Kind:

- Lehrbuch (Cartea elevului. Clasa pregătitoare) mit zwei Audio-CDs,
- Arbeitsbuch (Caietul elevului. Clasa pregătitoare) mit Aufklebern und bunten Bastelmaterialien.



Das Lehrbuch besteht aus zehn Kapiteln und sechs einleitenden Seiten, der sogenannten Einstiegslektion, in der Anna, Luka – der Pandabär – und ihre Umgebung eingeführt werden. In diesem Kapitel lernen die Kinder die beiden Charaktere kennen und erfahren, wie man sich begrüßen und verabschieden kann. Sie tauchen langsam in die Welt der Fremdsprache ein und entwickeln eigene Rituale.

In den folgenden Kapiteln lernen die Kinder die Alltagssituationen aus dem Leben von Anna und Luka, ihre Familienmitglieder und Freunde kennen. Die Themen wurden bewusst so gewählt, dass sie den Kindern vertraut sind, damit sie beim Erlernen einer neuen Sprache ihre Perspektive und eine echte Kommunikationsmotivation wiederfinden. Keinesfalls sollen sich die Kinder zusätzlich belastet fühlen.

Die einzelnen Kapitel tragen die folgenden Titel:

Einstiegslektion: Hallo! / Salut!

Lektion 1: Meine Familie / Familia mea

Lektion 2: Mein Körper / Corpul meu

Lektion 3: Meine Spielsachen / Jucăriile mele

Lektion 4: Meine Limonade / Pantalonii mei

Lektion 5: Meine Hose / Limonada mea

Lektion 6: Mein Haus / Casa mea

Lektion 7: Mein Tag / Ziua mea

Lektion 8: Meine Freizeit / Timpul meu liber

Lektion 9: Meine Tiere / Animalele mele

Lektion 10: Mein Geburtstag / Ziua mea de naștere

Jedes Kapitel (1-10) besteht aus acht Seiten. Auf den ersten beiden Seiten werden die Kinder mit der neuen Situation vertraut gemacht, Wortschatz und Strukturen werden eingeführt. Auf diesen Seiten bekommen die Kinder ein kommunikatives Beispiel und werden mit der korrekten Aussprache neuer Wörter vertraut gemacht.

Die Titel der Lektionen sind ins Rumänische übersetzt. Symbole begleiten die Arbeitsanweisungen und helfen somit den Schülern, die noch nicht lesen können. Am Ende kann man die Transkripte der Audios finden.

Fröhliche, bunte Bilder und Collagen, wie man sie in Kinderbüchern sieht, sollen Interesse wecken, das Kennenlernen eines neuen Themas erleichtern und die Kinder beim Lernen unterstützen.

Es wird ganz auf das Schriftbild verzichtet. Die visuelle Komposition soll das Verstehen erleichtern und den Kindern helfen „neue Dinge“ zu benennen und zu ordnen. Außerdem kann man mit Bildern wunderbar arbeiten, zum Beispiel die Spielszenen einüben, rekonstruieren, weitererzählen und inszenieren.

Auf den folgenden zwei Seiten jedes Kapitels, den sogenannten Spielseiten, üben die Kinder auf spielerische Weise die eingeführten Vokabeln und Strukturen. Diese Spiele verbinden verbale und nonverbale Kommunikationsformen, regen die Vorstellungskraft und Kreativität der Kinder an, motivieren und tragen zu einer positiven Unterrichtsatmosphäre bei. Spielend lernen die Kinder, in und mit ihrer Altersgruppe harmonisch zusammenzuarbeiten. Auf diese Weise kann auch auf die Bedürfnisse (sehr) aktiver Kinder eingegangen und ihre psychomotorische Entwicklung unterstützt werden.

Jedes Kapitel im Lehrbuch *Hallo Anna ART* enthält Vorschläge für verschiedene Spiele, wie z. B. Gedächtnisspiele, Bewegungsspiele, Ballspiele, Bingo, Memory, Rätsel, Pantomime und Brettspiele. Unabhängig davon, ob die Kinder die Spiele schon kennen oder zum ersten Mal damit in Berührung kommen, helfen die Spiele dabei, im Unterricht kommunikative Situationen herzustellen, die natürlicher Kommunikation nahe kommen.

Auf den nächsten zwei Seiten jedes Kapitels finden sich jeweils Aufgaben, die das Hörverstehen entwickeln, sowie ein Lied. Jedes Lied kann man auf verschiedene Art und Weise im Unterricht einsetzen, weil es drei Varianten eines jeden Liedes in jeder Lektion gibt:

1. Lied mit Sprecher,
2. Lied mit Gesang,
3. Melodie zum Mitsingen (ohne Text).

Im Lehrbuch finden sich die Texte der Lieder, damit die Eltern zuhause auch die Lieder mitsingen können.

Alle Lieder werden didaktisiert.

Die letzten beiden Seiten in einem Kapitel bilden die sogenannten *Bunte Zahlen*. Auf diesen Seiten lernen die Kinder die einzelnen Zahlen (1-10) und Farben kennen. Nach den Höraufgaben müssen die Kinder eine kleine Aufgabe bewältigen und den Wortschatz festigen und automatisieren. Die Zahlen werden „in sehr kleinen Portionen“ eingeführt. In jeder Lektion wird nur eine Zahl präsentiert, damit sich das Kind nicht überfordert fühlt. Die Einführung vieler Zahlen auf einmal könnte für ein Kind zu schwer und demotivierend sein.

Die festen Bestandteile in jedem Kapitel tragen dazu bei, dass das Lehrbuch eine klare Struktur erhält, was die Arbeit des Lehrers erleichtert und den Kindern ein Gefühl der Sicherheit gibt.

Die Kinder brauchen viel Bewegung, daher sollte man den Unterricht so planen, dass er möglichst viel Aktivität und Spiel beinhaltet. Alle Sinne sollten beim Lernen miteinbezogen werden. Dies hilft jedem Kind, aktiv am Unterricht teilzunehmen und seine Vorlieben dabei zu entdecken (hören, sehen, malen, durch Berührung und Geruch lernen). Verschiedene Sozialformen im Unterricht machen diesen abwechslungsreich und ermöglichen, die Sozialkompetenz und die Konzentrationsfähigkeit der Kinder zu fördern. Kinder lernen in Gruppen und in Paaren zu arbeiten. Verschiedene Medien

und abwechslungsreiche Übungsformen bewirken, dass sich die Kinder gern am Unterricht beteiligen.

Ständige Wiederholung hilft beim Memorieren!

Die Kinder lernen zwar schnell, vergessen das Gelernte aber ebenso rasch. Daher sollte der Unterricht mit Kindern eine Spiralstruktur haben. Lehrer*innen sollten immer wieder auf die zuvor behandelten Themen und Inhalte zurückkommen und ihnen neue Elemente hinzufügen.

Der Lehrer bzw. die Lehrerin ist der Freund, Helfer und Spielgefährte der Kinder im Unterricht. Wenn der Lehrer / die Lehrerin gemeinsam mit den Kindern spielt, ihnen ein gutes Beispiel ist und sich um eine freundschaftliche, angstfreie Atmosphäre bemüht, fühlen sich die Kinder sicher und geborgen in den Stunden.

Ideen für die Stundengestaltung kann man immer und überall finden!

Der Lehrer / Die Lehrerin sollte neben dem Lehr- und Arbeitsbuch zusätzliche Arbeitsblätter, Bilderkarten, die das eingeführte Vokabular visualisieren, Kopien und nach Möglichkeit authentisches Material wie Dinge des täglichen Gebrauchs oder Lebensmittel zur Verfügung haben. Sehen Sie die Handreichungen als Vorschläge. Immer wieder können Sie auf Elemente verzichten und neue dazugeben.

So viel Fremdsprache wie möglich – so wenig Muttersprache wie nötig!

Während des Fremdsprachenunterrichts sollte der Lehrer / die Lehrerin so häufig wie möglich Deutsch sprechen, so dass die Kinder mit dem Klang und der Intonation des Deutschen vertraut werden, z. B. kann er / sie die Arbeitsanweisungen auf Deutsch geben. Das bedeutet aber nicht, dass auf die Muttersprache völlig verzichtet werden soll. Der Lehrer / Die Lehrerin kann und sollte in der Muttersprache sprechen, wenn er / sie ein neues Thema einführt. Die Muttersprache sollte im Unterricht gesprochen werden, wenn es den Kindern das Verständnis erleichtert, sie zur Aktivität in der Stunde anregt und sie nach einer sehr konzentrierten Phase entlastet.

Rituale in der Klasse

Der Unterricht mit Kindern sollte überraschend sein, andererseits sollten in der Stunde feste Punkte auftauchen, die sogenannten Rituale, die den Kindern wohlvertraut sind. Man kann dazu ein Lied oder ein kurzes Gedicht benutzen, das die Kinder kennen und damit die Stunde beginnen und beenden. Zwei Lieder finden Sie im Einstieg.

Sie können ein Panda-Plüschtier benutzen oder eines zusammen mit Kindern basteln. In „Bunten Beilagen“ gibt es Papierpuppen, darunter Luka. Jedes Kind kann sich selber Luka basteln, indem es seine Papierpuppe auf ein Stäbchen aufklebt. Die Kinder haben weniger Angst, wenn sie mit einer Handpuppe sprechen.

Fehler sind völlig normal beim Lernen einer Fremdsprache. Der Lehrer / Die Lehrerin sollte die Kinder vor allem zum Lernen motivieren und mögliche Fehler auf diskrete Art und Weise korrigieren, z. B. indem er / sie die richtige Wendung benutzt, wenn er / sie die Aussage der Kinder wiederholt. Er / Sie sollte niemals die Kinder beim Sprechen unterbrechen.

Das Kind als „kritischer Freund“. Der Lehrer / Die Lehrerin sollte Gelegenheiten schaffen, zu denen sich die Kinder über den Unterricht äußern können und die gemeinsamen Tätigkeiten in der Stunde evaluieren.

Die Zusammenarbeit mit den Eltern ist ein wichtiger Bestandteil im Lehrprozess. Der Lehrer / Die Lehrerin sollte die Eltern mit den Zielen, Methoden und der Lehrweise des Deutschunterrichts vertraut machen, so dass die Eltern ihren Kindern beim Lernen helfen können.

Lachen und Spaß im Unterricht helfen dem Lehrer am meisten bei der Arbeit mit Kindern!

Der Lehrer / Die Lehrerin findet im Lehrerhandbuch Erläuterungen zu jeder Lehrbuchseite mit Hinweisen zum Arbeitsbuch und Vorschläge für Zusatzaufgaben und Spiele, die er / sie im Unterricht je nach Situation und Stundenzahl nutzen kann. Die Materialien, die zur Durchführung der Zusatzaufgaben benötigt werden, sind in der Beschreibung dieser Aufgaben angeführt.

Im Lehrerhandbuch finden sich außerdem die Transkriptionen aller Texte auf den beiden Audio-CDs.

In den Zusatz-Kopiervorlagen wurden weitere Vorlagen für zusätzliche Übungen zusammengestellt, die der Lehrer / die Lehrerin kopieren und je nach Bedarf verwenden kann.

Er / Sie sollte die Kinder auch entsprechend für den Deutschunterricht vorbereiten, eine freundliche Atmosphäre schaffen und die Kinder für das Lernen begeistern, bevor er / sie mit der Arbeit mit dem Vorkurs *Hallo Anna ART* beginnt.

Symbole im Lehrbuch / Simboluri utilizate în Cartea elevului



audio-tracks / secvențe audio



sing mit / cântă



hör zu / ascultă



sprich / rostește



zähle / numără



zeige / indică



spiel mit / joacă-te



finde / găsește

AB: 4–5 LHB: 10–11

► Verweis auf die Seiten mit den Aufgaben aus dem Arbeitsbuch und auf die methodischen Anregungen aus dem Lehrerhandbuch / Trimitere la paginile cu exerciții din *Caietul elevului* (AB) și la sugestiile metodice din *Ghidul profesorului* (LHB)

Symbole im Arbeitsbuch / Simboluri utilizate în Caietul elevului



audio-tracks / secvențe audio



hör zu / ascultă



kreise ein / încercuiește
verbinde / unește
zeichne / desenează



male aus / colorează



finde / găsește



kleb ein / lipește (autocolant)

KB: 4–5 LHB: 10–11

► Verweis auf die Seiten mit den Aufgaben aus dem Kursbuch und auf die methodischen Anregungen aus dem Lehrerhandbuch / Trimitere la paginile cu exerciții din *Cartea elevului* (KB) și la sugestiile metodice din *Ghidul profesorului* (LHB)

Weitere Werkteile

Kopiervorlagen

1. Lektion 6, Wohnräume
2. Lektion 6, Möbel
3. Lektion 6, Smileys
4. Lektion 7, Aktivitäten-Domino
5. Lektion 7, Bunte Bänke und Stühle
6. Lektion 8, Aktivitäten 1 (für Lied)
7. Lektion 8, Aktivitäten 2 (für Lied)
8. Lektion 8, Aktivitäten 3
9. Lektion 8, Aktivitäten 4
10. Lektion 9, Tiere – Domino
11. Lektion 9, Tiere – Wimmelbild
12. Lektion 10, Marienkäfer

CD-Inhalt

Bildkartenverzeichnis

Einstiegslektion / Lecție introductivă

Anna
Luka

Meine Familie / Familia mea

Annas Familie / familia Annei
Lukas Familie / familia lui Luka
Beilagen aus Papier / accesorii

Mein Körper / Corpul meu

Kopf / cap
Augen / ochi
Nase / nas
Ohr / ureche
Haare / păr
Arme / brațe

Hände / mâini
Finger / degete
Bauch / burtă
Beine / picioare
Füße / laba piciorului (tălpi)

Meine Spielsachen / Jucăriile mele

Auto / mașinuță
Puppe / păpușă
Ball / minge
Roller / trotinetă
Maus / șoarece
Teddy / urs de jucărie
Puzzle
Computerspiel / jocuri pe calculator

Meine Limonade / Limonada mea

Apfel / măr
Salat / salată
Joghurt / iaurt
Pizza
Spaghetti / spaghete
Limonade / limonadă
Apfelsaft / suc de mere
Orangensaft / suc de portocale
Wasser / apă
Tee / ceai

Meine Hose / Pantalonii mei

Rock / fustă
Hemd / cămașă
Bluse / bluză
Schal / fular
Mütze / căciuliță
Schuhe / pantofi
Jacke / jachetă
Pulli / pulover
Handschuhe / mănuși
Kleid / rochie
Hose / pantaloni

Mein Haus / Casa mea

Stuhl / scaun
Tisch / masă
Schrank / dulap
Bett / pat
Sofa / canapea
Regal / raft
Sessel / fotoliu
Küche / bucătărie
Schlafzimmer / dormitor
Esszimmer / sufragerie
Bad / baie
Wohnzimmer / camera de zi
Annas Zimmer / camera Annei

Mein Tag / Ziua mea

spielen / a se juca
singen / a cânta
klatschen / a aplauda
springen / a sări
tanzen / a dansa
schlafen / a dormi
basteln / a confecționa
kleben / a lipi
Rucksack / rucsac
Bank / bancă

Meine Freizeit / Timpul meu liber

turnen / a face gimnastică
malen / a picta
essen / a mânca
trinken / a bea
laufen / a alerga
schaukeln / a se da în leagăn
klettern / a se cățăra

Meine Tiere / Animalele mele

Zootiere / animale de la zoo
Bauernhoftiere / animale de la fermă

Mein Geburtstag / Ziua mea de naștere

Geschenk / cadou
Ballon / balon
Blume / floare
Torte / tort
Kerzen / lumânări
Brettspiel / tablă de joc
Skateboard
Wasserfarben / acuarele
Buntstifte / creioane colorate

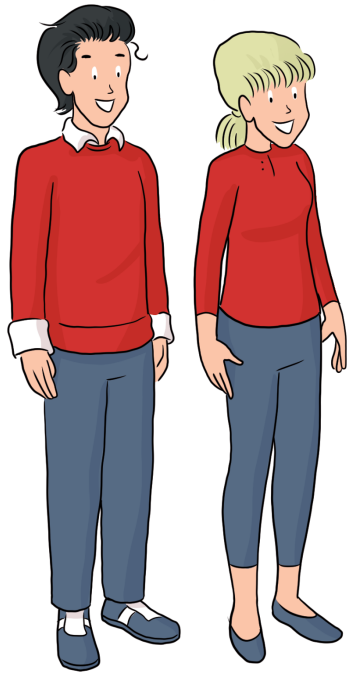
Zahlen / Numere

Eins / unu
Zwei / doi
Drei / trei
Vier / patru
Fünf / cinci
Sechs / șase
Sieben / șapte
Acht / opt
Neun / nouă
Zehn / zece

Farben / Culori

Blau / albastru
Grün / verde
Rot / roșu
Weiß / alb
Gelb / galben
Braun / maro
Grau / gri
Orange / portocaliu
Lila / violett
Rosa / roz
Schwarz / negru

Annas Familie



Papa

Mama



Lea



Anton



Opa



Oma



Anna

Lukas Familie



Oma



Opa



Papa



Mama



Lili



Leon



Luka

Einstiegslektion: Hallo! / Salut!

THEMEN

- Begrüßen und Verabschieden / Vorstellung

KOMMUNIKATIVE ZIELE

- Andere begrüßen / Sich vorstellen / Die anderen vorstellen / Sich von anderen verabschieden

WORTSCHATZ

- *Hallo! / Guten Tag! / Tschüss! / Auf Wiedersehen! / Ja. / Nein.*

SPRACHLICHE STRUKTUREN

- *Hallo! / Guten Tag! / Tschüss! / Auf Wiedersehen! / Wer ist das? / Das ist ... / Wer bin ich? / Ich bin ... / Wer bist du? / Das ist ... / Das sind ... / Ja. / Nein.*

Stunde 1

FOKUS

- Hören
- Sehverstehen

SPRACHLICHE STRUKTUREN

Aktiv:

- *Hallo! / Guten Tag!*
- *Tschüss! / Auf Wiedersehen!*
- *Ich bin ... / Das ist ...*
- *Ja. / Nein.*

Passiv:

- *Ich muss los.*
- *Ich gehe schon.*
- *Essen!*

MATERIALIEN UND WERKZEUG

- Lehrbuch: Seiten 4-5
- Arbeitsbuch: Seiten 4-5
- Audio-CD 1
- Bildkarten: Anna und Luka
- Panda-Handpuppe bzw. Panda-Plüschtier



UNTERRICHTSEINSTIEG

Nehmen Sie die Panda-Handpuppe bzw. das Panda-Plüschtier und begrüßen Sie die Kinder. Zuerst alle zusammen, dann jedes Kind einzeln, z. B. *Hallo, Peter!* / *Hallo, Anna!* / *Hallo, Lukas!* Kommen Sie dann an jedes Kind heran und geben Sie ihm Panda-Pfote. Begrüßen Sie auf diese Art und Weise alle Kinder im Namen des Pandas.

Die Kinder schlagen das [Lehrbuch auf Seite 4](#) auf. Fragen Sie die Kinder, wen sie wohl sehen und welche Situation das Bild darstellt. Die Kinder antworten in ihrer Muttersprache und stellen Vermutungen an.



Die Kinder hören die Aufnahme 1.1 und zeigen mit ihren Fingern auf die dargestellten Personen im Moment ihres Sprechens. Falls nötig können die Kinder den Text mehrmals hören. Zeigen Sie dann auf Anna und fragen Sie die Schüler: *Wer ist das?* Die Kinder antworten mit dem Namen: Anna. Zeigen Sie nun auf den Panda und fragen Sie: *Wer ist das?* Lassen Sie die Kinder Lukas Text und Annas Text wiederholen. Achten Sie auf die richtige Aussprache und korrigieren Sie die Kinder, falls nötig.

TRANSKRIPTION 1.1: SEITE 4 (LEHRBUCH)

Anna hat ein Überraschungsgeschenk bekommen. Hör zu und sprich.

Anna: Ooo, ein Panda! Super! Toll! Wie heißt du? Rudolf? André? Stefan?

Luka: Ich heiße Luka.

Anna: Ooo, Luka! Guten Tag, Luka! Ich bin Anna!

Luka: Hallo, Anna!

Lassen Sie die Kinder in Paaren spielen. Das eine Kind soll Anna spielen, das andere – den Panda Luka. Die Kinder begrüßen einander in den Worten von Anna und Luka. Nehmen Sie wieder die Panda-Handpuppe bzw. das Panda-Plüschtier und kommen Sie wieder an jedes Kind heran und sagen Sie dann: *Hallo, ich bin Luka. Und du?* Jedes Kind antwortet auf Deutsch, z. B. *Hallo, Luka! Ich bin Alex.* Das Spiel dauert so lange, bis alle Kinder auf Ihre Frage geantwortet haben. Setzen Sie nun Luka auf einen Stuhl und lassen Sie Kinder einzeln zu Luka kommen und sich vorstellen. Jedes Kind muss Luka seine Hand geben und sich vorstellen, z. B. *Hallo, Luka! Ich bin Mia.* Lassen Sie die Kinder auf die nächste Seite (Nummer 5) im Lehrbuch schauen und Vermutungen anstellen, warum Anna geht und was sie dem Panda Luka sagt. Die Kinder antworten in ihrer Muttersprache. Die Kinder sollen nun die Aufgabe im [Arbeitsbuch auf Seite 4](#) machen. Ziel der Übung: Die Schüler können den Panda Luka und Anna vorstellen. Die Schüler wissen, wie Luka und Anna aussehen und malen die Protagonisten entsprechend aus. Stellen Sie den Kindern die Frage: *Wer ist das?* Zeigen Sie zuerst auf den Panda, dann auf Anna. Die Kinder melden sich und antworten auf Deutsch: *Das ist Luka., Das ist Anna.* Später malen sie Luka und Anna aus. Dabei können Sie das Lehrbuch als eine Unterstützungshilfe benutzen. Die Kinder sehen, wie Luka und Anna angezogen sind und welche Farben ihre Kleider haben. Es wird also den Farben entsprechend ausgemalt. Kontrollieren Sie die Farben der Kinder und loben Sie die Kinder. Sagen Sie dabei: *toll, super, prima* usw. Die Kinder sollen nun die Aufgabe im [Arbeitsbuch auf Seite 5](#) machen. Ziel der Übung: Die Schüler können den Panda Luka und Anna identifizieren. Die Schüler können richtig tippen, wer welchen Text gesagt hat.



Spiele Sie die Aufnahme 1.2 im Arbeitsbuch zweimal ab. Beim zweiten Mal fragen Sie die Kinder, wer das sagt, und stoppen Sie die Aufnahme nach dem Text von Luka. Die Kinder sollen mit dem Namen antworten: *Luka.* Dann setzen Sie die Aufnahme fort und fragen Sie wieder: *Wer sagt das?* Die Kinder antworten mit dem Namen: *Anna.* Dann malen die Kinder die Protagonisten wieder aus.

TRANSKRIPTION 1.2: SEITE 5 (ARBEITSBUCH)

Anna und Luka stellen sich vor. Hör zu und male aus.

*Luka: Hallo! Ich bin Luka.
Anna: Hallo! Ich bin Anna.*

Für leistungsstärkere Schüler: Bitten Sie die Schüler den Hintergrund für das Bild auf Seite 5 zu zeichnen. Es kann Annas Zimmer oder aber ein anderer Ort sein.



Die Kinder hören die Aufnahme 1.3 und zeigen mit ihren Fingern auf die dargestellten Personen im Moment ihres Sprechens. Falls nötig können die Kinder den Text mehrmals hören. Zeigen Sie dann auf Anna und fragen Sie die Schüler: *Wer ist das?* Die Kinder antworten mit dem Namen: *Anna.* Zeigen Sie nun auf den Panda und fragen Sie: *Wer ist das?* Die Kinder antworten: *Luka.* Zeigen Sie zum Schluss auf Annas Mutter und fragen Sie: *Wer ist das?* Die Kinder antworten: *Mama.* Sie können dann bejahen oder verneinen, z. B. *Ja, das ist Annas Mama.*

TRANSKRIPTION 1.3: SEITE 5 (LEHRBUCH)

Anna und Luka haben viel Spaß zusammen, aber Anna muss los. Ihre Mutter ruft Anna. Hör zu und sprich.

*Mutter: Anna! Essen!
Anna: Oje, ich muss los. Tschüss, Luka!
Luka: Auf Wiedersehen, Anna!*

Spiele Sie die Aufnahme 1.3 noch einmal ab und stoppen Sie diese, sobald die Abschiedsformeln „Tschüss“ und „Auf Wiedersehen“ gesagt wurden. Wiederholen Sie dann jede Formel und lassen Sie die Kinder jede Formel einzeln wiederholen. Achten Sie auf die richtige Aussprache und korrigieren Sie die Aussprache, falls nötig. Nehmen Sie wieder die Panda-Handpuppe bzw. das Panda-Plüschtier und kommen Sie wieder an jedes Kind heran und sagen Sie dann namentlich zu jedem Kind, z. B. *Tschüss, Lara!* Das angesprochene Kind muss dann auch mit einer Abschiedsformel darauf antworten, z. B. *Tschüss, Luka!* Lassen Sie die Kinder ein Kettenspiel spielen. Die Kinder stellen sich im Kreis auf. Ein Kind fängt an und verabschiedet sich von seinem Nachbarn, z. B. *Tschüss, Anton!* Das angesprochene Kind antwortet dem ersten Kind, z. B. *Tschüss, Paul!* Und es verabschiedet sich von dem nächsten Kind an seiner rechten Seite usw. Das Spiel dauert so lange, bis sich alle Kinder verabschiedet haben.

UNTERRICHTSAUSSTIEG

Setzen Sie nun Luka auf einen Stuhl und lassen Sie Kinder einzeln zu Luka kommen und sich verabschieden. Jedes Kind muss Luka seine Hand geben und sich verabschieden, z. B. *Auf Wiedersehen, Luka!*